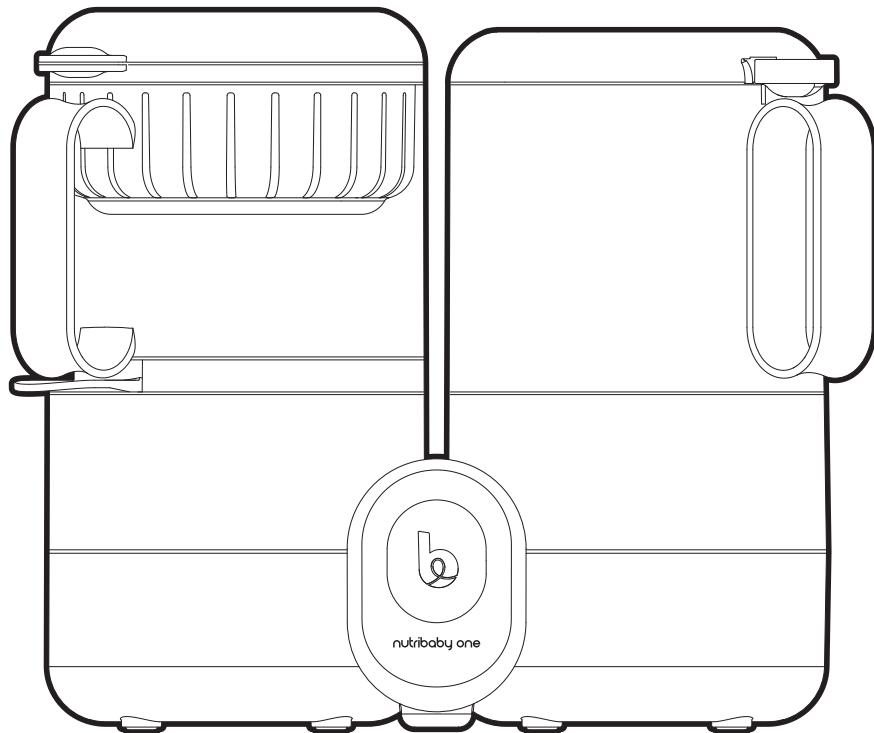


0+

**babymoov®**



**nutribaby one**

Ref.: A001133\_CHINA

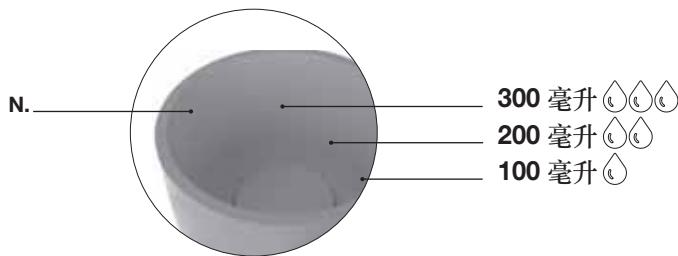
产品使用说明书 • Instructions for use • Notice d'utilisation

Babymoov  
Parc Industriel des Gravanches  
16, rue Jacqueline Auriol  
63051 Clermont-Ferrand 2 - France  
[www.babymoov.com](http://www.babymoov.com)

外形和功能均由Babymoov  
法国团队设计







**CN.** 中文详细说明第9  
**EN.** Detailed description page 13  
**FR.** Descriptif détaillé page 17

	100 毫升	200 毫升	300 毫升
	0-10 分钟	10-17 分钟	18-28 分钟
    5 分钟	       	    	

烹饪谷类和意面 - COOKING CEREALS AND PASTA - CUISSON DES CÉRÉALES ET PÂTES

	燕麦 Oat Avoine	藜麦 Quinoa	意面 Pasta Pâte	米饭 Rice Riz
	 50 克	 80 克	 70 克	 90 克
	100 毫升	130 毫升	130 毫升	210 毫升
	100 毫升	100 毫升	100 毫升	300 毫升
	5-10 分钟	13-15 分钟	3-5 分钟	25 分钟

使用食材本身水分烹饪！保留营养元素和天然风味！

Cooked with cooking juices! + nutrients and + natural flavors!

Cuit avec le jus de cuisson ! + de nutriments et + de saveurs naturelles !

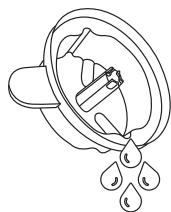
3-6 个月

6-9 个月

9-12 个月

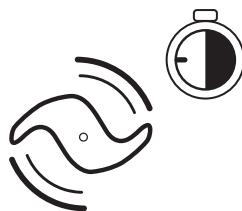


I. \_\_\_\_\_



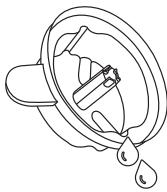
1/1

+



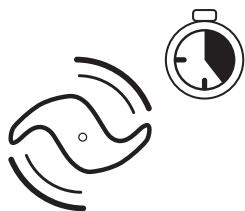
D. \_\_\_\_\_

=

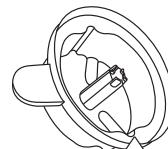


1/2

+

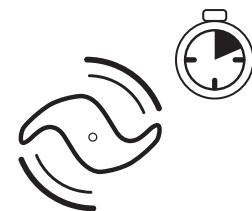


=

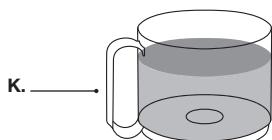


1/4

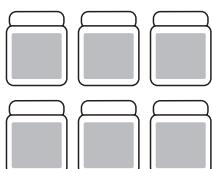
+



=



=



6 x 120 毫升

## 警告

- 将本设备插入220伏接地插座。
- 为避免危险, 如果电缆损坏, 必须由制造商、其售后服务部门或合格电工更换。
- 在机器无人看管的情况下, 或在组装、拆卸或清洁之前, 请始终断开设备电源。
- 3岁及3岁以上的儿童可使用本设备, 前提是他们接受了有关安全使用本设备的监督或指导, 并且了解所涉及的危险。清洁和用户维护如需儿童操作, 只能由超过8岁并且有人监督儿童进行。将电器及其电源线放在8岁以下儿童够不着的地方。
- 避免连接器溢出。
- 加热元件表面会留有余热。
- 儿童不得将设备当成玩具。
- 如操作不当, 可能会对设备引起损害。
- 如果将热液体倒入搅拌机, 要小心因突然的蒸汽而从设备中喷出的热液。
- 慎重考虑加热时间, 且在喂养婴儿前确保婴儿奶瓶及其内容物处于合适的温度。
- 本设备仅供家用。
- 本设备设计用于家中和类似场景, 如:
  - 为商店、办公室和其他专业环境中的人员保留的厨房区域,
  - 农场,
  - 供酒店、汽车旅馆客户和其他住宿环境使用,
  - 住宿和早餐环境。
- 将本设备与耐煮的塑料或玻璃容器或任何其他耐热容器一起使用。
- 在使用Nutribaby one之前, 请务必检查所需使用的器皿。
- 电器和电子设备可以回收利用。不要将电器或电子设备与生活垃圾一起扔掉。确保它们是可回收的。



根据欧盟标准, 这个符号表示产品不能与家庭垃圾一起处理, 而必须回收利用。

# 安全说明

在使用NUTRIBABY之前, 请仔细阅读下面的说明。

- 在第一次使用婴儿食品制作设备之前, 请仔细阅读所有说明并熟悉它。
- 为防止触电危险, 请勿将设备或其电线浸入水或任何其他液体中。
- 仅在烹饪/加热/搅拌/解冻时使用设备。任何其他用途都可能是危险的。
- 搬运搅拌机刀片时要小心, 尤其是从碗中取出刀片, 以及清空或清洗碗时。
- 设备不包含对用户维修有用的零件。不要拆卸设备。
- 使用时若附近有儿童, 请监控设备。把设备放在儿童够不着的地方。
- 本设备仅供室内使用。请勿在户外使用。
- 不要让电线挂在桌子或柜台的边缘。不要放在热表面高温物体附近。
- 在平坦、稳定和干燥的表面上使用设备。
- 不要将设备放置在高温表面、靠近烤箱与燃气灶或任何其他热源。
- 不要接触设备高温部分 (加热室)。
- 在使用过程中, 一旦插上电源, 或含有热水, 请勿移动设备。
- 警告: 如果用于颜色强烈的食品 (特别是橙色和红色的食品), 篮子或混合罐上可能会出现污渍。

## 清洁

- Nutribaby One base (G) : 用蘸有温和液体洗涤剂的湿布或海绵擦拭烹饪槽 (H) 的外表面和内部。
- 用水冲洗。晾干。不要浸入水或任何其他液体中。不要在流动水源下清洗或漂洗。不要使用摩擦清洁产品。
- 液体收集器 (I)、篮子 (J)、碗 (K)、蒸笼盖 (L)、搅拌器盖 (A)、搅拌器 (C) 都可以用海绵、热水和温和的液体洗涤剂清洗。用水冲洗并晾干。它们也可以在洗碗机的顶架上清洗。
- 不要使用摩擦海绵或清洁溶剂。它们可能会损坏设备及其表面。

### 清洁搅拌机刀片

为了彻底清洁, 您可以将刀片转到“打开挂锁”符号并将其从搅拌机上拆下。然后用手洗。需要装上刀片时, 将刀片旋转至“闭合挂锁”符号, 将其锁定到位。

### 去除加热箱中的水垢

使用一段时间后, 加热箱 (H) 的内表面可能会形成矿物质沉积, 从而损坏加热箱。你应该定期将100毫升热水和100毫升白醋倒入加热罐 (H) 中, 以清除电器上的水垢。放置一两个小时 (必要时可增长时间)。倒出液体, 用自来水冲洗几次。不要将机器浸泡在水中。用干布擦拭或晾干。

警告: 如果在加热过程中拔下食品加工机的电源线, 当产品重新插入时, 该过程将恢复。

## 奶瓶加热功能使用说明



1. 使用搅拌器 (C) 将水倒入加热罐 (H)。根据烹饪指南中所示的水量装满水箱。

2. 在使用或不使用篮子 (J) 的情况下  
将切好的食物放入主碗 (K) 中。

3. 按下烹饪按钮 (F) 开始烹饪。



4. 烹饪完成后, 将食物倒入搅拌器 (C)。还记得将液体收集器 (I) 中的烹饪液倒入搅拌器中, 以增加风味和维生素。

5. 顺时针转动搅拌器 (C) 将其锁定。

6. 顺时针转动锁止系统 (B) 以关闭并锁定盖子。当锁止系统卡在正确的槽里时, 盖子就已经正确关闭。您将听到咔嗒声, 表示搅拌器已准备好使用。



7. 按搅拌按钮 (E) 混合。

注意: 短按按钮5秒钟, 以防止机器过热。如果混合刀片 (D) 旋转时没有任何阻力, 则停止机器 (否则, 请参阅使用说明第15点)。



8. 把食物倒进盘子里。婴儿餐准备好了! 小心烫口!

## 部件

- |         |                    |          |
|---------|--------------------|----------|
| A. 搅拌器盖 | F. 烹饪按钮            | K. 蒸笼碗   |
| B. 盖锁系统 | G. Nutribaby One底座 | L. 蒸笼盖   |
| C. 搅拌器  | H. 烹饪槽             | M. 电源线   |
| D. 混合刀片 | I. 蒸煮食物液体收集器       | N. 水位指示器 |
| E. 搅拌按钮 | J. 食品分离篮           | O. 开/关按钮 |

- 电源电源线: 10 A-250伏
- 220-240伏/50-60赫兹
- 蒸煮机: 500W
- 搅拌机: 250 W

## 使用说明

### A. 膳食准备

1. 将设备放在平坦、稳定的表面上。确保设备和电源线 (M) 放在儿童够不着的地方。
2. 确保电源适合设备。如适配, 请将电源插入墙上的插座。
3. 从设备上取下蒸笼盖 (L)、主碗 (K)、篮子 (J) 和蒸煮水容器 (I)。
4. 拆下搅拌器 (C)。按第4页表格所示的数量加水。
5. 向加热箱 (H) 中加入适量的水。
6. 放回蒸煮水容器 (I)、主碗 (K)。将食物放入碗 (K) 或篮子 (J) 中。你可以用篮子 (J) 分别烹饪不同的食物。将第一批食物放入主碗 (K) 底部, 然后将篮子 (J) 和其他食物一起放入主碗。
7. 更换蒸笼盖 (L)。警告: 蒸笼盖有解锁系统, 加热时避免接触。
8. 放回一下烹饪按钮 (F)。按钮内的指示灯亮起, 表示烹饪已经开始。警告: 在烹饪过程中, 蒸笼盖 (K) 可能变得非常热, 蒸汽将从盖顶部的孔中排出。把手拿开以免烫伤自己。
9. 烹饪循环完成后, 指示灯熄灭, 设备自动关闭。
10. 拆下盖 (L)。警告: 盖子很热, 小心放置。
11. 让碗 (K) 冷却1或2分钟。
12. 将蒸好的食物转移到搅拌器 (C) 中。使用手柄取下液体收集器 (I), 并将烹饪液倒入混合碗 (C), 见第5页。这将为宝宝的食品增加风味和维生素。警告: 液体收集器 (I) 过热。小心轻放。为了获得更好的烹饪效果, 我们建议将谷类食物与其他食物同时烹饪。
13. 将搅拌器 (C) 重新放回机器外壳中。顺时针转动搅拌器 (C), 直到它通过一个底座 (G) 锁定在槽中。

14. 放回食品处理器底座 (G) 上的搅拌罐 (C)。对齐并顺时针转动搅拌器盖 (A), 直至其锁定到位。当锁止系统牢固地卡入其插槽时, 盖会正确关闭。您将听到一声咔嗒声, 表示搅拌器已准备就绪用过了。在盖子正确锁定到位之前机器将无法用于搅拌任何东西。

15. 按下搅拌开关 (E)。

**警告:** 不要连续搅拌, 以5秒为单位短按进行搅拌, 以避免电机过热。不遵守上述混合说明可能会导致产品由于安全设置而停止工作。如果设备停止工作, 请让产品冷却一会儿。

16. 食物准备好后, 松开搅拌按钮 (E), 搅拌将停止。
  17. 打开搅拌器盖 (A) 并将搅拌器 (C) 从Nutribaby one (G) 底座上拆下。
  18. 你现在可以给你的宝宝喂刚准备好的饭了。
- 警告:** 在喂养宝宝之前, 一定要测试食物温度。
- 警告:** 切勿在搅拌器 (C) 中没有食物或液体的情况下搅拌。让Nutribaby One冷却至少15分钟, 然后再用它再次烹饪。

### B. 再加热

1. 把要重新加热的食物放在一个能够承受高温的小玻璃或塑料罐里, 这个罐子能承受高温。取下罐子的盖子。
2. 将小罐子放在主碗 (K) 中, 连接并关闭盖子 (L)。
3. 根据需要加热的量, 将10至20毫升水 (2至4茶匙) 放入烹饪槽 (H)。
4. 按下烹饪按钮 (F)。
5. 再加热完成后, 指示灯熄灭。小心地拿下罐子以免烫伤自己。
6. 把食物倒进盘子里, 搅拌均匀, 确保温度适合, 宝宝的饭就做好了!

**警告:** 在喂养宝宝之前, 一定要测试食物温度。

### C. 解冻

按照与重新加热相同的说明操作。

- 对于一个120毫升的食物罐, 将140毫升放入烹饪罐 (H) 大约15分钟内。然后, 混合并等待几分钟, 使罐子冷却到合适的温度。

- 对于240毫升的食物罐, 将180毫升放入烹饪罐 (H)。然后, 混合并等待几分钟, 使罐子冷却到合适的温度。

## WARNINGS

- Plug this appliance into a 220 V earthed socket.
- To avoid danger, if the electrical cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its after-sales service department or a qualified electrician.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 3 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Avoid spillage on the connector.
- Heating element surface is subject to residual heat after use.
- Children shall not play with the appliance.
- The appliance potential injury from misuse.
- Be careful if hot liquid is poured into the blender as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.
- Respect heating times, and ensure the baby bottle and its contents are at a suitable temperature before feeding your baby.
- This appliance is for domestic use only.
- This appliance is designed to be used for domestic and suchlike applications such as:
  - kitchen areas reserved for personnel in stores, offices and other professional environments,
  - farms,
  - use by hotel, motel customers and other accommodation environments,
  - bed and breakfast environments.
- Use this appliance with plastic or glass containers that are boil-proof, or any other heat-resistant containers.
- Always check your utensils prior to using them with Nutribaby One.
- Electrical and electronic equipment can be recycled. Do not throw electrical or electronic apparatuses away with your household waste. Ensure they are recycled.



Throughout the European Union, this symbol indicates that the product must not be disposed of with household waste, but must be recycled.

# SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL THE INSTRUCTIONS BELOW CAREFULLY BEFORE USING NUTRIBABY ONE.

- Read all the instructions carefully and familiarise yourself with your baby food preparation appliance before using it for the first time.
- To prevent the risk of electric shock, do not immerse the apparatus or its electrical cord in water or any other liquid.
- Use the apparatus only to cook/heat/blend or thaw. Any other use may be dangerous.
- Take care when handling the blender blades, especially when removing the blades from the bowl, and emptying or washing the bowl.
- The apparatus contains no parts useful to the user for repairs. Do not disassemble the apparatus.
- Monitor the apparatus when in use with children nearby. Keep the apparatus out of reach of children.
- This apparatus is for indoor use only. Do not use outdoors.
- Do not allow electrical cord to hang over the edge of the table or counter. Do not place near hot surfaces.
- Use the apparatus on a flat, stable and dry surface.
- Do not place the apparatus on a hot surface or near an oven or gas burner, or any other heat source.
- Do not touch the hot surfaces on the apparatus (heating chamber).
- Do not move the apparatus during use, once it has been plugged in, or if it contains hot water.
- Warning: stains may appear on the baskets or blending jug if you use strongly coloured foods, particular those which are orange and red.

## CLEANING

- Always unplug the appliance and ensure it is cool before cleaning.
- Nutribaby One base (G): wipe the external surface and the inside of the cooking tank (H) with a damp cloth or sponge with mild liquid detergent. Rinse with water. Let dry. Do not immerse in water or any other liquid. Do not wash or rinse under running water. Do not use abrasive products.
- The liquid collector (I), the basket (J), the bowl (K), steamer cover (L), blending bowl lid (A), blending bowl (C) can all be washed with a sponge and hot water and a mild liquid detergent. Rinse with water and let dry. **They can also be washed on the top rack of the dishwasher.**
- Do not use abrasive sponges or cleaning solvents. They may damage the appliance and its surfaces.

### CLEANING THE BLENDER BLADES

For thorough cleaning, you can remove the blades from the blender by turning them to the «open padlock» symbol. They should then be washed by hand. When replacing the blades, lock them into place by turning them to the «closed padlock» symbol.

### REMOVING SCALE FROM THE HEATING TANK

After a certain time of use, mineral deposits may form on the inside surfaces of the heating tank (H) and damage the Nutribaby One. You should regularly remove the scale on your appliance by pouring 100 ml of hot water and 100 ml of white vinegar in the heating tank (H). Let sit for an hour or two (or longer if necessary). Pour out the liquid and rinse with tap water several times. Do not immerse the Nutribaby One in water. Wipe with a dry cloth or let dry.

**WARNING:** If you unplug the food processor's power cord during a warming cycle, the cycle will resume when the product is plugged back in.

## INSTRUCTIONS FOR USE OF THE BOTTLE HEATER



1. Use the blending bowl (C) to pour the water in the heating tank (H). Fill the tank with the amount of water indicated in the cooking guide.

2. Place the diced foods in the main bowl (K) with or without the basket (J).

3. Press the cooking button (F) to start cooking.



4. Once cooking is complete, pour the foods in the blending bowl (C). Remember to also pour the cooking liquid from the liquid collector (I) into the blending bowl for added flavour and vitamins.

5. Turn the blending bowl (C) clockwise to lock it.

6. Turn the locking system (B) clockwise to close and lock the lid. The lid is closed properly when the locking system is snapped securely in its slot. You will hear a click, indicating that the blending bowl is ready to be used.



7. Press the blending button (E) to blend. **ATTENTION:** press the button for short bursts of 5 seconds to prevent overheating. Stop if the blending blade (D) spins without any resistance (otherwise, refer to point 15 of the instructions for use).



8. Pour the food into a dish. Baby's meal is ready! Be careful, it's hot!

## COMPONENTS

- A. Blending bowl lid
- B. Lid locking system
- C. Blending bowl
- D. Blending blade
- E. Blending button
- F. Central button
- G. Nutribaby One base
- H. Cooking tank
- I. Cooking liquid collector
- J. Food separator basket
- K. Steamer bowl
- L. Steamer lid

- M.- Power cord
- N. Water level indicators
- O. ON/OFF button

- Power cord:10 A - 250 V
- 220-240 V / 50-60 Hz
- Steamer: 500 W
- Blender: 250 W

## INSTRUCTIONS FOR USE

### A. MEAL PREPARATION

1. Place the appliance on a flat, stable surface. Ensure the appliance and the power cord (**M**) are out of children's reach.
2. Ensure the mains power is suitable for the appliance. If it is, plug the appliance in to the wall outlet.
3. Remove the steamer lid (**L**), the main bowl (**K**), the basket (**J**) and the cooking water vessel (**I**) from the apparatus.
4. Remove the blending bowl (**C**). Fill it with water as per the quantities shown in the table on page 4.
5. Add the appropriate amount of water to the heating tank (**H**).
6. Replace the cooking water vessel (**I**), the main bowl (**K**). Place the food into the bowl (**K**) or into the basket (**J**). You can use the basket (**J**) to cook different foods separately. Put the first food items into the bottom of the main bowl (**K**), and then insert the basket (**J**) with the other food items in it.
7. Replace the steamer lid (**L**). **Warning: the steamer lid has no locking system, so avoid touching it when it is heating.**
8. Press the cooking button (**F**) once. An indicator light inside the button turns on, indicating that cooking has started. **Warning: during cooking, the steamer cover (**K**) may become very hot and steam will exit the hole on top of the cover. Keep hands away to avoid burning yourself.**
9. When the cooking cycle is complete, the indicator light turns off and the appliance turns off automatically.
10. Remove the lid (**L**). **Warning: it is very hot, handle it with care.**
11. Allow the bowl (**K**) to cool for 1 or 2 minutes.
12. Transfer the steamed food to the blending bowl (**C**). Remove the liquid collector (**I**) using the handle and pour the cooking liquid in the blending bowl (**C**), see page 5. This will add flavour and vitamins to baby's food. **Warning: the liquid collector (**I**) is hot. Handle with care. For better cooking results, we recommend cooking cereals at the same time as other foods.**
13. Replace the blending bowl (**C**) in the housing. Align and turn the blending bowl (**C**) clockwise until it locks in the Nutribaby One base (**G**).

14. Replace the blending jug (**C**) on the food processor base (**G**). Align and turn the blending bowl cover (**A**) clockwise, until it locks into place. The lid is closed properly when the locking system is snapped securely in its slot. You will hear a click, indicating that the blending bowl is ready to be used. You will not be able to blend anything until the lid is properly locked into position.

15. Press the blending switch (**E**).

**Warning:** do not blend continuously, but in short bursts of 5 seconds, to avoid overheating the motor. Failure to follow the blending instructions above may cause the product to stop working as a safety measure. If the appliance stops, please let the product cool down for a few moments.

16. When the food is ready, release the blending button (**E**) and blending will stop.
17. Unlock the mixing bowl cover (**A**) and remove the blending bowl (**C**) from the base of the Nutribaby One (**G**).
18. You can now feed your baby the freshly prepared meal. **Warning: always test food temperature before feeding baby.** **Warning: never blend without food or liquids in the blending bowl (**C**). Allow the Nutribaby One to cool for at least 15 minutes before using it to cook again.**

### B. REHEATING

1. Place food to be reheated in a small glass or plastic jar able to withstand high temperatures. Remove the lid of the jar.
2. Place the small jar in the main bowl (**K**) and attach and close the lid (**L**).
3. Depending on the quantity to be heated, put between 10 to 20mL of water (2 to 4 teaspoons) into the cooking tank (**H**).
4. Press the cooking button (**F**).
5. When reheating is complete, the indicator light will turn off. Carefully remove the jar to avoid burning yourself.
6. Pour the food in a dish, stir the contents well to ensure an even temperature, baby's meal is ready!

**WARNING:** always test food temperature before feeding baby.

### C. THAWING

Follow the same instructions as for reheating.

- For a 120 ml jar, put 140 ml into the cooking tank (**H**) during about fifteen minutes. Then, mix and wait a few minutes so that the jar cools down to the right temperature.

- For a 240 ml jar, put 180ml into the cooking tank (**H**). Then, mix and wait a few minutes so that the jar cools down to the right temperature.

## AVERTISSEMENTS

- Branchez cet appareil sur une prise 220 volts avec raccordement à la terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation s'il est laissé sans surveillance et avant l'assemblage, le démontage ou le nettoyage.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 3 ans s'ils sont surveillés ou que le fonctionnement de l'appareil leur a été expliqué de façon à ce qu'il soit utilisé en toute sécurité et en connaissance des risques encourus. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans et doivent faire l'objet d'une surveillance. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Évitez tout débordement sur le connecteur.
- La surface de l'élément chauffant présente une chaleur résiduelle après utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Risque potentiel de blessure en cas de mauvaise utilisation de l'appareil.
- Soyez prudent si du liquide chaud est versé dans le bol de mixage car il peut être éjecté de l'appareil en raison d'un dégagement de vapeur d'eau soudain.
- Respectez les temps de chauffe et assurez-vous que le biberon et son contenu sont à bonne température avant de nourrir votre bébé.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - des coins cuisines réservés au personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements professionnels,
  - des fermes,
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
  - des environnements du type de chambres d'hôtes.
- Utilisez des récipients en plastique ou en verre pouvant bouillir ou tous autres récipients thermorésistants avec cet appareil.
- Vérifiez toujours vos ustensiles avant de les employer avec le Nutribaby One.
- Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective. Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.



Ce symbole indique à travers l'Union Européenne que ce produit ne doit pas être jeté à la poubelle ou mélangé aux ordures ménagères, mais faire l'objet d'une collecte sélective.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI : LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS CI-JointES AVANT D'UTILISER LE ROBOT NUTRIBABY ONE.

- Lire l'ensemble des instructions attentivement et familiarisez-vous avec votre appareil de préparation de repas pour bébé avant une première utilisation.
- Pour se protéger des décharges électriques, n'immergez pas l'appareil, le cordon dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que pour cuire / réchauffer / mixer / décongeler. Toute autre utilisation peut-être dangereuse.
- Faites très attention quand vous manipulez les lames du mixeur, particulièrement quand vous retirez les lames du bol, quand vous videz le bol, et pendant le lavage.
- L'appareil ne contient aucune pièce utile à l'utilisateur pour une réparation. Ne pas démontez l'appareil.
- Surveillez l'appareil quand vous l'employez avec des enfants à proximité. Laissez l'appareil hors de portée des enfants.
- Cet appareil s'utilise en intérieur, ne l'utilisez pas dehors.
- Evitez de laisser le cordon dépasser de la table ou du compteur ou de le laisser à proximité de surfaces chaudes.
- Utilisez l'appareil sur une surface plane, stable et sèche.
- Ne mettez pas l'appareil sur une surface chaude ou à proximité d'un four ou d'une plaque de gaz ou tout ce qui s'apparente à une source de chaleur.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes de l'appareil (chambre de chauffage).
- Ne déplacez pas l'appareil en service, une fois branché, ou s'il contient de l'eau chaude.
- Précaution : des tâches peuvent apparaître sur les paniers ou bol de mixage si vous utilisez des aliments très colorés, particulièrement ceux qui sont oranges et rouges.

## NETTOYAGE

- Débrancher toujours l'appareil et s'assurer qu'il est froid avant un nettoyage.
- Base du Nutribaby One (**G**) : essuyer la surface extérieure, de même que l'intérieur de la cuve de cuisson (**H**), avec un tissu ou une éponge humide imprégnée d'un savon liquide doux. Rincer avec de l'eau claire. Laisser sécher naturellement. Ne pas immerger l'unité dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne pas laver l'unité sous l'eau courante. Ne pas utiliser de produits abrasifs pour un nettoyage.
- Le récupérateur de jus de cuisson (**I**), le bol de cuisson (**J**), le couvercle de cuisson vapeur (**L**), le bol de mixage (**C**), le couvercle du bol de mixage (**A**), peuvent être lavés grâce à une éponge et de l'eau chaude imprégnée de savon liquide doux. Rincer avec de l'eau claire et laisser sécher naturellement. **Ces éléments peuvent être également lavés dans un lave-vaisselle dans le compartiment supérieur uniquement.**
- Ne pas utiliser de tampons récurrents, d'éléments abrasifs ou de solvants pour un nettoyage. Ils peuvent endommager l'appareil et ses surfaces.

### NETTOYAGE DES LAMES DE MIXAGE

Pour un nettoyage en profondeur, démonter les lames du mixeur en les tournant vers le symbole « cadenas ouvert », puis les laver à la main. Pour le remontage, verrouiller les lames en les tournant vers le symbole « cadenas fermé ».

### DÉTARTRAGE DE LA CUVE DE CHAUFFE

Après une utilisation plus ou moins prolongée, des dépôts minéraux peuvent se former sur les surfaces intérieures de la cuve de cuisson (**H**) et peuvent endommager le Nutribaby One. Détartrer régulièrement votre appareil en versant un mélange de 100 ml d'eau chaude et de 100 ml de vinaigre blanc dans la cuve de cuisson (**H**). Laisser le mélange agir pendant une heure ou deux (plus longtemps si nécessaire). Déverser ensuite le mélange et rincer la cuve de cuisson (**H**) en la remplissant avec de l'eau du robinet à l'aide d'un récipient, puis en la vidant plusieurs fois. Ne pas immerger le Nutribaby One dans l'eau. L'essuyer avec un chiffon sec ou laissez-le sécher.

**ATTENTION : si vous débranchez le cordon d'alimentation du robot culinaire pendant un cycle de chauffe, le cycle reprendra en rebranchant le produit.**

## INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ROBOT CUISEUR VAPEUR MIXEUR



1. Utiliser le bol de mixage (C) pour verser l'eau dans la cuve de cuisson (H). Le remplir d'eau selon les quantités indiquées sur le guide d'aide à la cuisson.



2. Déposer les aliments coupés en dés dans le bol principal (K) avec ou sans le panier (J).



3. Appuyer sur le bouton ON à l'arrière du robot. Appuyer sur le bouton de cuisson (F) pour démarrer la cuisson.



4. Une fois la cuisson terminée, verser les aliments dans le bol de mixage (C). Ne pas oublier de verser également le jus de cuisson du récupérateur de jus de cuisson (I) pour un met plus savoureux et pour récupérer les vitamines qu'il contient.



5. Bloquer le bol de mixage (C) en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



6. Refermer et verrouiller le couvercle en tournant le système de verrouillage (B) dans le sens des aiguilles d'une montre. Le couvercle est bien en place lorsque le système de verrouillage est bien enclenché dans sa fente. Vous entendrez un petit clic indiquant que le bol de mixage est verrouillé et prêt à être utilisé.



7. Presser le bouton de mixage (E) pour mixer les aliments. **ATTENTION** : appuyer sur le bouton par petites et courtes pressions de 5 sec. maximum, pour éviter tout risque d'échauffement (sinon, se référer au point 15, page suivante, des consignes d'utilisation).



8. Verser les aliments dans une assiette. Le repas de bébé est prêt ! Attention, c'est chaud !

## COMPOSITION

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <b>A. Couvercle du bol de mixage</b>           | <b>F. Bouton central</b>                 | <b>L. Couvercle de cuisson vapeur</b>                  |
| <b>B. Système de verrouillage du couvercle</b> | <b>G. Base du Nutribaby One</b>          | <b>M. Cordon d'alimentation</b>                        |
| <b>C. Bol de mixage</b>                        | <b>H. Cuve de cuisson</b>                | <b>N. Indication pour le niveau d'eau dans la cuve</b> |
| <b>D. Lame de mixage</b>                       | <b>I. Récupérateur de jus de cuisson</b> | <b>O. Bouton ON/OFF</b>                                |
| <b>E. Bouton de mixage</b>                     | <b>J. Panier séparateur d'aliment</b>    |  |
|  | <b>K. Bol vapeur</b>                     |  |

- Câble 10 A - 250 V
- 220 - 240 V / 50-60 Hz
- Cuiseur : 500 W
- Mixeur : 250 W

## CONSIGNES D'UTILISATION

### A. PRÉPARATION D'UN REPAS

1. Placer l'appareil sur une surface plane et stable. S'assurer que l'appareil et le cordon d'alimentation (**M**) sont hors d'atteinte des enfants.
2. S'assurer que la tension d'alimentation de la prise électrique est adaptée au dispositif. Si c'est le cas, brancher l'appareil à la prise murale.
3. Retirer le couvercle de cuisson vapeur (**L**), le bol principal (**K**), le panier (**J**) et le récupérateur de jus de cuisson (**I**) de l'appareil.
4. Retirer le bol de mixage (**C**) et le remplir d'eau selon les quantités indiquées dans le tableau page 4.
5. Verser l'eau selon le dosage approprié à l'intérieur de la cuve de cuisson (**H**).
6. Réinstaller le récupérateur de jus de cuisson (**I**), le bol principal (**K**). Placer les aliments dans le bol (**K**) ou dans le panier (**J**). Il est possible de cuire des aliments différents, séparément grâce au panier (**J**). Pour cela, déposer les premiers aliments dans le fond du bol principal (**K**), puis insérer le panier (**J**) contenant les autres aliments. Pour une cuisson optimale et uniforme, découper les aliments en de petits dés (ou morceaux).
7. Remplacer le couvercle (**L**). **Avertissement : le couvercle ne comporte pas de système de fermeture, éviter de retirer le couvercle quand l'appareil est en service.**
8. Appuyer une fois sur le bouton de cuissage (**F**). Un voyant lumineux à l'intérieur du bouton s'allumera, indiquant que le cycle de cuisson est lancé. **Avertissement : au cours de la cuisson, le couvercle (**K**) risque d'être extrêmement chaud et la vapeur sortira du trou situé sur le couvercle. Maintenir vos mains éloignées pour éviter de vous brûler.**
9. Lorsque le cycle de cuisson est terminé, le voyant lumineux s'éteint et l'appareil s'arrête automatiquement.
10. Retirer le couvercle (**L**). **Avertissement : le couvercle est très chaud, le manipuler avec soin.**
11. Laisser le bol (**K**) refroidir 1 à 2 minutes.
12. Transférer les aliments cuits à la vapeur dans le bol de mixage (**C**). Retirer le récupérateur de jus de cuisson (**I**) avec la poignée et verser le jus de cuisson dans le bol de mixage (**C**), voir page 5. Ceci rend les aliments plus savoureux et plus juteux et conserve les vitamines du jus de cuisson. **Avertissement : le récupérateur de jus de cuisson (**I**) est chaud. Le manipuler avec soin. Pour une meilleure qualité de cuisson, nous vous conseillons de faire cuire les céréales en même temps que les autres aliments.**
13. Remplacer le bol de mixage (**C**) sur la base du robot (**G**). Aligner et tourner le bol de mixage (**C**) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille sur la base du Nutribaby One (**G**).
14. Remplacer le couvercle du bol de mixage (**A**) sur le bol de mixage (**C**). Aligner et tourner le couvercle du bol de mixage (**A**) dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à verrouillage. Le couvercle est bien en place lorsque le système de verrouillage est bien enclenché dans sa fente. Un petit clic indiquera que le bol de mixage est verrouillé et prêt à être utilisé. Le mixage n'est possible que si le couvercle est bien enclenché.
15. Appuyer sur le bouton de mixage (**E**).
- Avertissement : ne pas effectuer un mixage continu mais de petites et courtes pressions de 5 secondes maximum, afin d'éviter une surchauffe du moteur du Nutribaby One. Si les précautions de mixages présentées précédemment ne sont pas respectées, le produit risque de s'arrêter de fonctionner par mesure de sécurité. En cas d'arrêt de l'appareil, veuillez laisser le produit refroidir quelques instants.**
16. Lorsque les aliments sont prêts, relâcher le bouton de mixage (**E**) et le mixage s'arrêtera.
17. Déverrouiller le couvercle du bol de mixage (**A**) et retirer le bol de mixage (**C**) de la base du Nutribaby One (**G**).
18. Le repas de bébé est prêt ! **Avertissement : vérifier toujours la température de vos aliments avant de les donner à votre bébé. Avertissement : ne pas lancer le mixage en l'absence d'aliments ou de liquide dans le bol de mixage (**C**). Laisser le Nutribaby One refroidir pendant au moins 15 minutes avant d'utiliser l'appareil pour une nouvelle cuisson.**

### B. RÉCHAUFFAGE

1. Mettre les aliments à réchauffer dans un petit pot en verre ou en plastique supportant les hautes températures. Enlever le couvercle du petit pot.
2. Placer le petit pot dans le bol principal (**K**) et refermer avec le couvercle (**L**).
3. Selon la quantité à réchauffer, 10 à 20 mL d'eau (2 à 4 cuillères à café) dans la cuve de cuisson (**H**).
4. Appuyer sur le bouton de cuissage (**F**).
5. Une fois le réchauffage fini, le voyant lumineux s'éteint. Enlever le petit pot avec précaution pour éviter de se brûler.
6. Verser les aliments dans une assiette, brasser le contenu pour obtenir une température homogène, le repas de bébé est prêt !

**AVERTISSEMENTS : vérifier toujours la température de vos aliments avant de les donner à votre bébé.**

### C. DÉCONGELATION

Procéder de la même façon que pour le réchauffage :

- Pour un pot de 120 ml mettre 140 ml dans la cuve de cuisson (**H**), pendant une quinzaine de minutes. Ensuite, mélangez et attendez quelques minutes que le petit pot refroidisse à bonne température.

- Pour un pot de 240 ml mettre 180 ml dans la cuve de cuisson (**H**). Ensuite, mélangez et attendez quelques minutes que le petit pot refroidisse à bonne température.





Babymoov  
Parc Industriel des Gravanches  
16, rue Jacqueline Auriol  
63051 Clermont-Ferrand 2 - France  
[www.babymoov.com](http://www.babymoov.com)

外形和功能均由Babymoov  
法国团队设计